

М. МУСОРГСКИЙ

Романсы и песни

для голоса
в сопровождении
фортепиано

ТОМ
I

ИЗДАТЕЛЬСТВО • МУЗЫКА •
МОСКВА

1 9 7 6

От издательства

В основу настоящей публикации романсов и песен М. Мусоргского (в двух томах) положено изданное Музгизом в 1960 году однотомное Собрание романсов и песен, подготовленное А. Н. Дмитриевым.

В данное издание входят все романсы и песни, за исключением некоторых авторских редакций отдельных сочинений, редко используемых в исполнительской практике.

Содержание

Юные годы. Вокальный цикл

1. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова	3
1а. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова. (Вторая оркестровая редакция)	5
2. Веселый час. Слова А. Кольцова	8
3. Листья шумели уныло. Слова А. Плещеева	12
4. Много есть у меня теремов и садов. Слова А. Кольцова	18
5. Молитва. Слова М. Лермонтова	23
6. Отчего, скажи, душа девица	27
7. Что вам слова любви? Слова А. Аммосова	31
8. Дуют ветры, ветры буйные. Слова А. Кольцова	34
9. Но если бы с тобою я встретиться могла. Слова В. Курочкина	40
10. Ах, зачем твои глазки порою. Слова А. Плещеева	43
11. Песнь старца. Из «Вильгельма Мейстера» И. Гёте	47
12. Царь Саул. Слова Д. Байрона, перевод П. Козлова. (Вторая редакция)	49
13. Ночь. Слова А. Пушкина. (Первая редакция)	55
13а. Ночь. Слова А. Пушкина в свободной обработке М. Мусоргского. (Вторая редакция)	50
14. Калистрат. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	65
15. Отверженная. Слова И. Гольц-Миллера	74
16. Спи, усни, крестьянский сын. Колыбельная песня из пьесы А. Островского «Воевода». (Вторая редакция)	78
17. Песнь Балеарца. Из оперы «Ливиец» [«Саламбо»]. Слова М. Мусоргского	83
 Желание сердца. Русский текст Д. Усова	91
Желание. Слова Г. Гейне, перевод М. Михайлова	95
Гопак. Из поэмы «Гайдамаки» Т. Шевченко. Перевод Л. Мея. (Первая редакция)	98
Из слез моих выросло много. Слова Г. Гейне	106
Светик Савишна. Слова М. Мусоргского	110
Ах ты, пьяная тетеря! Слова М. Мусоргского	114
Семинарист. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	123
Еврейская песня. Слова Л. Мея	131
Стрекотунья белобока. Слова А. Пушкина	133
По грибы. Слова Л. Мея	138
Пирушка. Слова А. Кольцова	142
Озорник. Слова М. Мусоргского	145
Козел. Слова М. Мусоргского	150
Классик. Слова М. Мусоргского	154
По-над Доном сад цветет. Слова А. Кольцова	158
Сиротка. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	161
Колыбельная Еремушки. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	164
Детская песенка. Слова Л. Мея. (Вторая редакция)	167
Вечерняя песенка. Слова А. Плещеева	169
Забытый. Баллада. Слова А. Голенищева-Кутузова	171

ЮНЫЕ ГОДЫ

ВОКАЛЬНЫЙ ЦИКЛ

Посвящается И. Л. Грюнбергу

1. Где ты звездочка?

Песня

М. МУСОРГСКИЙ

(1839-1881)

Слова Н. ГРЕКОВА

Медленно

Голос

Дудка

Ф-п.

Где ты, звез-доч-ка? Ах, где ты,

яс-на-я? Иль за-тми-ла-ся ту-чей чер-но-ю, ту-чей

чер-но-ю, ту-чей гроз-но-ю?

Где ты, де-ви-ца, где ты,

Содержание

Юные годы. Вокальный цикл

1. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова	3
1а. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова. (Вторая оркестровая редакция)	5
2. Веселый час. Слова А. Кольцова	8
3. Листья шумели уныло. Слова А. Плещеева	12
4. Много есть у меня теремов и садов. Слова А. Кольцова	18
5. Молитва. Слова М. Лермонтова	23
6. Отчего, скажи, душа девица	27
7. Что вам слова любви? Слова А. Аммосова	31
8. Дуют ветры, ветры буйные. Слова А. Кольцова	34
9. Но если бы с тобою я встретиться могла. Слова В. Курочкина	40
10. Ах, зачем твои глазки порою. Слова А. Плещеева	43
11. Песнь старца. Из «Вильгельма Мейстера» И. Гёте	47
12. Царь Саул. Слова Д. Байрона, перевод П. Козлова. (Вторая редакция)	49
13. Ночь. Слова А. Пушкина. (Первая редакция)	55
13а. Ночь. Слова А. Пушкина в свободной обработке М. Мусоргского. (Вторая редакция)	50
14. Калистрат. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	65
15. Отверженная. Слова И. Гольц-Миллера	74
16. Спи, усни, крестьянский сын. Колыбельная песня из пьесы А. Островского «Воевода». (Вторая редакция)	78
17. Песнь Балеарца. Из оперы «Ливиец» [«Саламбо»]. Слова М. Мусоргского	83
 Желание сердца. Русский текст Д. Усова	91
Желание. Слова Г. Гейне, перевод М. Михайлова	95
Гопак. Из поэмы «Гайдамаки» Т. Шевченко. Перевод Л. Мея. (Первая редакция)	98
Из слез моих выросло много. Слова Г. Гейне	106
Светик Савишна. Слова М. Мусоргского	110
Ах ты, пьяная тетеря! Слова М. Мусоргского	114
Семинарист. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	123
Еврейская песня. Слова Л. Мея	131
Стрекотунья белобока. Слова А. Пушкина	133
По грибы. Слова Л. Мея	138
Пирушка. Слова А. Кольцова	142
Озорник. Слова М. Мусоргского	145
Козел. Слова М. Мусоргского	150
Классик. Слова М. Мусоргского	154
По-над Доном сад цветет. Слова А. Кольцова	158
Сиротка. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	161
Колыбельная Еремушки. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	164
Детская песенка. Слова Л. Мея. (Вторая редакция)	167
Вечерняя песенка. Слова А. Плещеева	169
Забытый. Баллада. Слова А. Голенищева-Кутузова	171

крас - на - я? Иль по - ки - ну - ла дру - га ми - ло - го? Дру - га

ми - ло - го, не на - гляд - но - го?

Ту - ча чер - на - я скрыла звез - доч - ку, зем - ля

хлад - на - я взя - ла де - ви - цу.

постепенно умолкал

1^a. Где ты, звездочка ?

(Вторая оркестровая редакция)

Слова Н. ГРЕКОВА

Довольно медленный темп

The musical score is written for a vocal soloist and a piano orchestra. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The tempo is marked 'Довольно медленный темп' (Moderately slow). The score is divided into three systems. The first system shows the vocal melody starting with the lyrics 'Где ты,' (Where are you,). The piano accompaniment features a C. ingl. (Cello) line with a triplet of eighth notes. The second system continues the vocal melody with the lyrics 'звездочка? Где ты, красная? Или за-' (star? Where are you, red? Or for-). The piano accompaniment includes Viol. (Violin), Fag. (Bassoon), and V-c. (Violoncello) parts. The third system shows the vocal melody with the lyrics '- тми - ла - ся тучей черной, тучей мрачной? Где ты,' (- dark - ened by a black cloud, by a gloomy cloud? Where are you,). The piano accompaniment includes Cl. (Clarinet) and S. ingl. (Soprano Cello) parts. The score concludes with a final piano chord.

Где ты,

звездочка? Где ты, красная? Или за-

- тми - ла - ся тучей черной, тучей мрачной? Где ты,

де - ви - ца, где ты, крас - на - я? Иль по - ки - ну - ла дру - га

C. ingl.

ми - ло - го, не - на - гляд - но - го? И я с го - ре - сти, со лю -

Cl.

Viol.

pp *ppp* *p*

- той тос - ки, пой - ду во по - ле, по - ле чи - сто - е; не у - ви - жу ли яс - ной

ten.

C. ingl.

pp *pp*

звез - доч - ки, не по - встре - чу ли крас - ной де - ви - цы, крас - ной де - ви - цы. Ту - ча

p

чер - на - я скры - ла звез - доч - ку, зем - ля хлад - на - я взя - ла де - ви -

ten.

C. ingl.

pp

pp

- цу.

ppp

perdendosi

Посвящается Василию Васильевичу Захарьину

2. Веселый час

Застольная песнь

Слова А. КОЛЬЦОВА

Vivace e con fuoco

Дай-те бо-

ка-лы! Дай-те ви-на! Ра-дость-мгно-ве-нье; пейте до дна! Гром-ки-е

пе-сни грянь-те, дру-зья! Пусть нас ве-се-лых ви-дит за-ря!

Мено mosso

Ныне пи-ру-ем

юность на час, нынче ве-се-лье, радость у нас! Завтра что

бу-дет-зна-юль, дру-зья? Пусть нас ве-се-лых ви-дит за-ря! Пусть нас ве-

Темпо I

-се-лых ви-дит за-ря! Дай-те бо-ка-лы! Дай-те ви-на!

mf *ff*

Ра-дось-мгно-ве - нье; пейте до дна! Гром-ки-е пе - сни грянь-те, дру - зья!

Meno mosso

Пусть нас ве - се - лых ви-дит за - ря!

f *ff*

Шум - но, раз - гуль - но пой - те, дру - зья! Лей - те в бо - ка - лы

ten.

боль-ше ви - на! Ну - те ж, все ра - зом выпьем до дна! Пусть нас ве -

rit.

Темпо I

се - лых ви - дит за - ря! Дай - те ж бо - ка - лы, дай - те ви - на!

Радость-мгно - ве - нье; пей - те до дна! Гром - ки - е пе - сни

гряньте, дру - зья! Пусть нас ве - се - лых ви - дит

за - ря!

росо а росо dim.

ppp

3. Листья шумели уныло

Музыкальный рассказ

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

Медленно *postепенно усиливал*

pp *pp* *p* *pp*

Ли - стья шу - ме - ли у -

- ны - ло в дуб -

- ра - ве ноч - но - ю по -

- рожд.

p Гроб о - пу -

- сти - ли в мо - ги -

- лу, гроб, о - за -

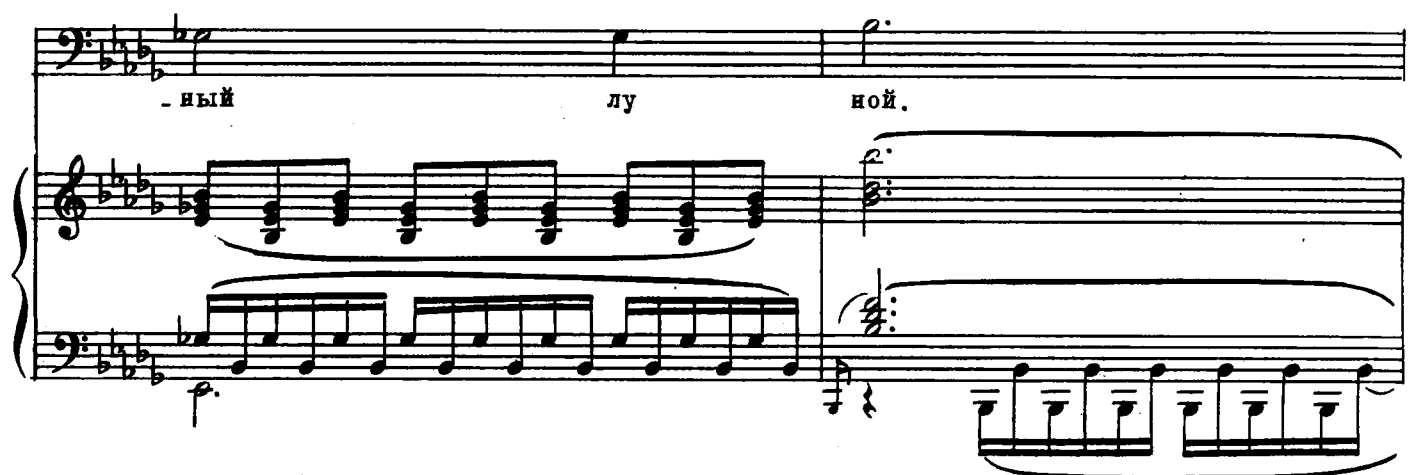
- рен - ный лу - ной,

гроб,



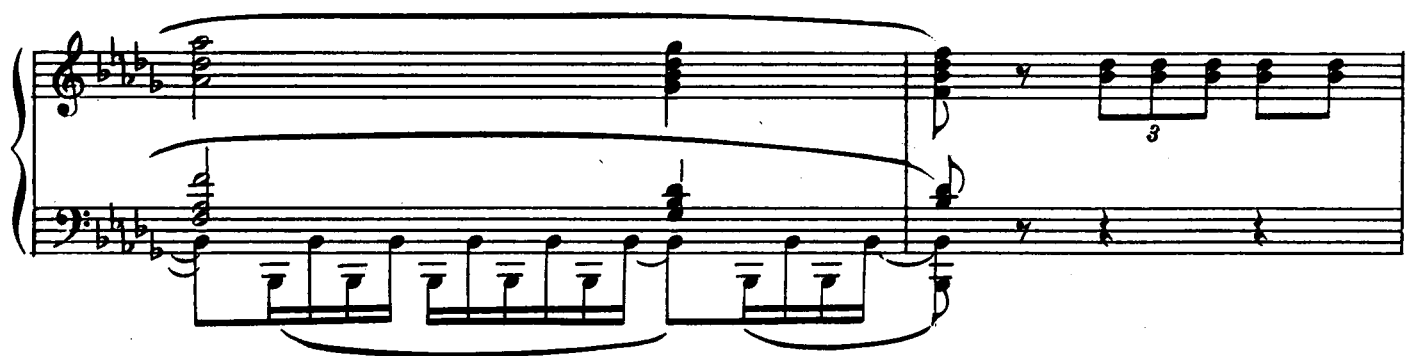
o - за - ре -

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line in the bass clef with lyrics 'o - за - ре -'. Below it are two piano accompaniment staves (treble and bass clefs) with complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some triplets.



- ный лу ной.

This system contains the second line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '- ный лу ной.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a triplet in the right hand.



This system contains the third line of the musical score. The piano accompaniment features a prominent triplet in the right hand. The vocal line is not present in this system.



Ти - хо, без пла - ча, за - ры - ли

This system contains the fourth line of the musical score. The vocal line has the lyrics 'Ти - хо, без пла - ча, за - ры - ли'. The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes.

и у - да - ли - лись все прочь,

p *sf* *sf* *mf*

толь - ко, скло -

p *pp*

- ниясь над мо - ги - лой,

sf *p*

ли - стья шу -

p

- ме - ли всю ночь.

pp

mf

f

dim.

pp

sfp

ppp

mf

p

ppp

4. Много есть у меня теремов и садов

Романо

Слова А. КОЛЬЦОВА

Не очень скоро

Мно - го есть у ме - ня те - ре - мов и са -

дов, и раз - доль - ных по - лей, и дре -

му чих ле сов, дре

замедляя в темпе

му чих, дре му чих ле сов.

мно го есть у ме

ня жем чу гов и ме хов, раз но

- цвет - ных о - дежд, дра - го - цен - ных ков - ров.

Мно - го есть у ме - ня для пи - ров се - реб -

- ра, для бе - сед крас - ных слов, для ве -

- се - лья ви - на, для ве - се - лья ви -

на, для ве - се - лья ви.

sf

на!..

f *mf* *ff*

Медленно

sf *p* *pp*

Медленно

p

Но я зна - ю, на что трав вол -

- шеб - ных, вол - шеб - ных и - шу; но я

зна - ю, зна - ю, о чем сам о со - бо - ю гру - шу...

замедля

pp *ppp* *perdendosi*

5. Молитва

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

Медленно

Спокойно

The piano introduction consists of two systems of music. The first system is marked 'Медленно' (Ad libitum) and features a treble and bass staff with a 3/4 time signature. It begins with a series of chords and a melodic line in the right hand, marked with a forte (f) dynamic. The second system continues the piece, marked 'Спокойно' (Ad libitum), with a treble and bass staff. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, marked with a piano (p) dynamic. The piece concludes with a final chord in the right hand.

p

Я, ма - терь бо - жи - я, ны - не с мо -

pp

лит - во - ю пред тво - им об - ра - зом, яр - ким си - я - ни - ем.

mf

mf

p

Не за сво - ю мо - лю ду - шу пу - стын - ну - ю,

p

за ду - шу стран - ни - ка, в ми - ре без - род - но - го...

Но я вру - чить хо - чу

ду - шу не - вин - ну - ю теп - лой за - ступ - ни - це

О экстазом, но без крика
ми - ра хо - лод - но - го. О - кру - жи

сча - сти - ем сча - стья до - стой - ну - ю,

дай ей со - пут - ни - ков, пол - ных ви -

p *pp*

- ма - ни - я, мо - ло - дость свет - лу - ю,

ста - рость по - кой - ну - ю, серд - цу не -

pp *pp* *p* *pp*

- злоб - но - му мир, мир у - по -

p

- ва - ни - я. О ма - терь

pp

pp

pp

бо - жи - я, те - бя мо - лю!

pp

sf

pp

говорком

sf

pp

6. Отчего, скажи, душа девица^{*)}

Романо

Спокойно

От - че - го, ска -

жи, ду - ша де - ви - ца, ты си -

дишь те - перь при - го - рю - ни - лась и без -

моль - на - я на до - ро - жень - ку ты, вздох -

^{*)} Автор текста неизвестен.

- нув, гля - дишь, не на - смот - ришь - ся?

mf *p*

замедляя в темпе

Иль сто - бой, при те - бе, не - ту ми - ло -

pp *мягко*

cresc.

- го, иль о - сты - ла в нем кровь го - ря - ча -

p *f*

- я, и - ли ты е - му уж на - ску - чи - ла, иль за -

p

был те бя твой сер - деч - ный друг?

замедляя в темпе

Нет, мой ми - лый друг не за - был ме -

ня и не то ще - мит серд - це бед - но -

p

е. А я ми - ло - го в даль - ну сто - ро -

музыкальная система с вокальной и фортепианной частью. Ключ: D major (два диэза). Ритм: 4/4. Вокальная линия: "ну, в путь- до - ро - жень - ку про - во - жа - ю". Фортепианная часть включает аккорды и мелодические линии в правой и левой руках. Динамика *pp* (пианиссимо) указана под первой фортепианной системой.

музыкальная система с вокальной и фортепианной частью. Ключ: D major. Ритм: 4/4. Вокальная линия: "я, а я ми - ло - го в даль-ну сто - ро - ну, в путь- до -". Фортепианная часть продолжает мелодическое развитие. Динамика *pp* сохраняется.

музыкальная система с вокальной и фортепианной частью. Ключ: D major. Ритм: 4/4. Вокальная линия: "- ро - жень - ку сна - ря - жа - ю я.". Фортепианная часть включает аккорды и мелодические линии. Динамика *pp* сохраняется.

музыкальная система с вокальной и фортепианной частью. Ключ: D major. Ритм: 4/4. Вокальная линия отсутствует. Фортепианная часть завершает музыкальный фрагмент. Динамика *pp* сохраняется.

7. Что вам слова любви?

Романо

Слова А. АММОСОВА

Порывисто

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The piece begins with a forte (f) dynamic.

The first vocal entry is on a single staff. The lyrics are: "Что вам сло_ва люб_ви? Вы". The piano accompaniment continues on two staves. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p). The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

The second vocal entry is on a single staff. The lyrics are: "бре_дом на_зо_ве_те. Что сле_зы вам мо_и? И". The piano accompaniment continues on two staves. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p). The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

The third vocal entry is on a single staff. The lyrics are: "слез вы не пой_мете. О_ставьте ж мне меч_ты. Ни". The piano accompaniment continues on two staves. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p). The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

сло - вом и ни взгля - дом сердеч - ной теб - ло - ты не отрав.

pp *mf*

лай - те я дом. Люб -

замедляя *p*

f *p* *mf*

Медленнее, мечтательно

лю - е - е од - ну, как жизнь мо - ю, как

pp

свет люб - лю. Люб - лю, как ти - ши - ну мо -

mf *pp*

их о ча - ро - ва - ний. *p* От злой людской тол.

пы я в даль не му - ю рву - ся, и к ней на крыльях

дум да - ле - ко у - но - шу - ся!

Медленнее

8. Дуют ветры, ветры буйные

Песня

Слова А. КОЛЬЦОВА

Не слишком скоро, с силою

Ду ют вет ры, вет ры

буй ны е;

хо дят тучи, хо дят

ту - чи тем - ны - е.

Спокойно

Хо - дят ту - чи, хо - дят тем - ны - е,

ту - чи тем - ны - е.

Вдвое медленнее (маршнев)

Не ви - дать в них, не ви - дать света бе - ло - ва,

не ви - дать в них бе - ло - ва; не ви - дать в них солн - ца

крас - но - ва,

солн - ца,

солн - ца крас - но - ва.

*p**mf**pp**pp*

Во сы - рой во мгле за ту - ма - на - ми,

толь - ко

*p**mf**sf**p*

постепенно замедляя

ноч - ка, ноч - ка лишь чер - не - ет - ся...

*pp**ppp**p**p*

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a piano (*p*) section followed by a forte (*sf*) section, and then a very soft (*pp*) section. The tempo is marked as 'Первоначальная скорость' (Original speed).

Первоначальная скорость

Second system of the musical score. It continues the grand staff with piano (*p*) and forte (*f*) dynamics. The tempo remains 'Первоначальная скорость'.

Third system of the musical score. It includes a vocal line with the lyrics 'Ду - ют вет - ры, ду - ют буй - ны -'. The piano accompaniment features a forte (*f*) section. The tempo remains 'Первоначальная скорость'.

Fourth system of the musical score. It includes a vocal line with the lyrics 'е, хо - дят, хо - дят ту -'. The piano accompaniment features a forte (*f*) section. The tempo remains 'Первоначальная скорость'.

Fifth system of the musical score. It includes a vocal line with the lyrics 'чи, хо - дят ту - чи тем - ны -'. The piano accompaniment features a forte (*f*) section. The tempo remains 'Первоначальная скорость'.

Спокойно

Музыкальный фрагмент 1. Включает вокальную партию и фортепиано. Темп: Спокойно. Динамики: *p*, *sf*, *f*.

Вокальные партии:

- Бас: - е. Хо - дят ту - чи,
- Алто: Хо - дят тем - ны - е, Хо - дят тем - ны .

Инструментальная партия (фортепиано) включает сложную ритмическую фигуру в правой руке и более простую в левой, с использованием аккордов и мелодических линий.

Музыкальный фрагмент 2. Продолжение вокальной партии и фортепиано. Динамики: *p*, *sf*, *f*.

Вокальные партии:

- Бас: Хо - дят тем - ны - е, Хо - дят тем - ны .
- Алто: Хо - дят тем - ны - е, Хо - дят тем - ны .

Инструментальная партия (фортепиано) продолжает ритмическую фигуру, добавляя новые гармонические оттенки.

Музыкальный фрагмент 3. Продолжение вокальной партии и фортепиано. Динамики: *sf*, *p*, *f*.

Вокальные партии:

- Бас: - е.
- Алто: - е.

Инструментальная партия (фортепиано) включает более активные ритмические движения и акценты.

Музыкальный фрагмент 4. Продолжение вокальной партии и фортепиано. Динамики: *sf*, *f*.

Вокальные партии:

- Бас: - е.
- Алто: - е.

Инструментальная партия (фортепиано) завершает фрагмент с сильными акцентами и четкими ритмическими фигурами.

9. Но если бы с тобою я встретиться могла

Романо

Слова В. КУРОЧКИНА

Не очень скоро

pp *p* Рас -

- ста - лись гор - до мы; ни сло - вом, ни сле -

- зо - ю я гру - сти при - зна - ка те - бе не по - да -

p

ла. Мы ра - зо - шлись на - век...

Но ес - ли бы с то - бо - ю я встре - тить - ся мог -

ла! Без слез, без

жа - лоб я скло - ни - лась пред судь - бо - ю. Не зна - ю,

сде - лав мне так мно - го в жиз - ни зла, лю-

f

- бил ли ты ме - ня? Но

rit.

sf *p*

ес - ли бы сто - бо - ю я встре - титься мог - ла!

tempo

pp *mf* *f* *p*

pp *p* *pp* *p*

rit.

ppp

10. Ах, зачем твои глазки порою

Романо

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

Не слишком медленно, плавно

mf Ах, за -

- чем тво - и глаз - ки по - ро - ю на ме - ня так су - ро - во гля -

- дят и то - мит мо - ю ду - шу тос - ко - ю твой хо -

- лод - ный, не - лас - ко - вый взгляд, твой хо -



rit.

лод - ный, не - лас - ко - вый взгляд?

p *pp* *ppp*

220.

Без улыбки и в гордом молча - нье ты про - ходишь, как тень, пре - до

мно - ю и, в ду - ше за - та - ив - ши стра - да - нье, и, в ду - ше за - та - ив - ши стра -

f *p*

- да - нье, я рев - ни - во сле - жу за то - бой, рев - ни - во сле - жу за то -

p

- бо - ю. Ты лю - бо - вью сво - ей о - за - ря - ла, как вес -

- ной, мо - и груст - ны - е дни. При - лас - кай же ме - ня, как бы -

- ва - ло, лас - кой прочь мо - ю грусть от - го -

- ни. При - лас - кай же ме - ня, как бы - ва -

- ло, лас - кой прочь мо - ю грусть от - го -

Несколько медленнее

- ни. За - чем же тво - и глаз - ки по - ро - ю на ме -

- ня так су - ро - во, так су - ро - во гля -

- дят?

p *pp* *ppp*

11. Песнь старца

Из „Вильгельма Мейстера“ И. ГЁТЕ

Медленно

Стану скромно у порога,

ты ховдвери я войду; кто подаст мне ради бога,

снова да-ле-е пойду.

p *mf* *f* *con sordino* *p* *pp* *mf* *f* *p* *mf* *f* *pp* *mf*

p

Счаст - лив, кто пе - ред со - бо - ю у - зрит бед - но - го ме - ня;

он по - пла - чет на - до мно - ю, он по - пла - чет,

а о чем, не зна - ю я,

чем, не зна - ю я,

pp

p *pp* *ppp*

12. Царь Саул

Песнь Саула перед боем
(Вторая редакция)

Слова Д. БАЙРОНА
Перевод П. Козлова

Довольно скоро

О вож-ди! Ес-ли па-ло на до-лю мо-ю пред гос-под-ним на-ро-дом бес-слав-но по-гиб-нуть в бо-ю, не сму-щай-тесь! В бит-ву и-

ди - те сме - лей! Пусть у -

зна - ют вра - ги си - лу на - ших ме - чей, си - лу

на - ших тяж - ких ме - чей.

Ты, не - су - щий за

мно - ю мой меч и мой щит, ес - ли вой - ско мо -

- е смут - ный страх по - ра - зит, ес - ли

дрог - нет о - но и от вра - га по - бе -

- жит, о, не дай пе - ре - жить мне тот

cresc.

mf

миг ро - ко - вой, пусть у - мру я, сра -

- жен - ный тво - е ю ру - кой!

О мой сын, мой на - след - ник! Уж к бит ве

зов по хол - мам про - ле - тел и

cresc.

пир нам су - лит, кро - ва - вый

mf sf f

пир. Ты ви - дишь ли, в сла - ве наш ве -

-нец за - си - ял и над дрог - нув - шим

ста - ном меч вра - га за - свер - кал. О мой

cresc.

сын, то для нас час по - след - ний, страш - ный на -

. стал!

13. Ночь

Романо-фантазия

(Первая редакция)

Слова А. ПУШКИНА

Медленно (мечтательно) *pp* < >

Мой го . лос для те . бя

и лас . ко . вый, и том . ный, тре . во . жит,

тре . во . жит позд . не е мол . ча . нье

но . чи тем . ной.

p

Близ до - жа мо - е -

p

pp *p*

го пе - чаль - ная све - ча го - рит;

pp

p

мо - и сло - ва, сли -

pp

pp

ва - ясь и жур -

ча, те.кут, те.кут ру.

чьи любви, пол.ны то.бой, те.кут ру. чьи люб.

ви, пол.ны, пол.

ны то.бой.

p Во тьме ночной, *pp* во
 тьме ночной твои глаза бли-
 -стают предо мной, *p* мне,
 мне улыбаются, *pp* и зву-ки,
 и зву-ки,

звучи слыша: „Мой друг, мой нежный

mf

p *pp*

друг... люблю тебя... твою, твою.

pp *pp* *sf* *mf* *f*

чуть слышно *pp*

я"

p *pp* *ppp* *morendo*

sf *pp* *ppp*

13^а. Ночь

Фантазия

(Вторая редакция)

Слова А. ПУШКИНА

в свободной обработке М. МУСОРГСКОГО

Медленно

Твой об - раз лас - ко - вый так

по - ли о - ча - ро - ва - нья, так ма - нит к се - бе, так о - бо - лья - ет, тре -

- во - жа сон мой ти - хий в час пол - но - чи без - молв - ной...

pp *sf* *rrr*

И мнит-ся, шеп - чешь ты. Тво - и сло - ва, сли -

- ва - ясь и жур-ча чи - стой струйкой, надомно-ювночной ти -

- ши иг-ра - ют, пол - ны любви, пол - ны от-ра - ды,

пол - ны всей си - лы

mf

чар вол-шеб - ной не - ги

pp

и заб - ве - нья...

ppp

p

Во тьме ночной, в пол -

- ноч - ный час, тво - и гла - за бли -

- ста - ют пре - до мной. Мне...

dim.

мне у - лы - ба - ют - ся, и ки,

звучи - слышу я: мой друг,

мой неж - ный друг! Люб - лю те - бя,

замедляя
pp тво - я, тво - я!..

pp *ppp*

14. Калистрат

(Вторая редакция)

Слова Н. НЕКРАСОВА

Скоро, спокойно

The first system of the musical score for 'Kalistrat' is written for piano in 4/4 time. It features a treble and bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo/mood is marked 'Скоро, спокойно' (Allegretto, tranquillo). The first measure is marked *mf*. The melody in the treble staff consists of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. The first two measures are grouped by a large slur.

The second system continues the musical piece. It maintains the same key signature and time signature. The melody in the treble staff continues with eighth and sixteenth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. The first two measures are grouped by a large slur.

The third system of the musical score. It features a treble and bass staff. The key signature has two sharps. The tempo/mood is marked 'Скоро, спокойно'. The first measure is marked *p*. The melody in the treble staff consists of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. The first two measures are grouped by a large slur.

The fourth system of the musical score. It features a treble and bass staff. The key signature has two sharps. The tempo/mood is marked 'Скоро, спокойно'. The first measure is marked *pp*. The melody in the treble staff consists of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. The first two measures are grouped by a large slur. The system ends with the lyrics 'На до'.

мной пе - ва - ла ма - туш - ка,

ко - лы - бель мо - ю, ко - лы - бель ка -

ча - ю - чи, ка - ча - ю - чи:

Спокойно „Бу - дешь счаст - лив,

9091

Ка - ли - стра - туш - ка!

Бу - дешь жить ты при - пе - ва - ю -

- чи, бу - дешь жить ты

при - пе - ва - ю - чи

Несколько скорее

И сбылось по во - ле бо - жи - ей пред - ска -

за - нье мо - ей ма - туш - ки, сбылось по воле бо - жи - ей

замедляя

пред - ска - зание мо - ей ма - туш - ки:

Препжняя скорость

tu
 нет счаст - ли - вей, нет при - го жей,
p
 нет на - ряд - ней Ка - ли - стра - туш - ки! Ох!
 нет на - ряд - ней Ка - ли - стра - туш - ки!
p *pp* *f*

п

малко

Клю - че - вой во - ди - цей

у - мы - ва - ю - ся, пя - тер -

з

sf

- ней че - шу во - ло - сын - ки;

sf

Смело

у - ро - жа - ю до - жи - да - ю - ся

sf

сне - за - па - хан - ной по - ло - сын - ки, у - ро -

- жа - ю до - жи - да - ю - ся сне - за -

pp па - хан - ной по - ло - сын - ки, с не - за - се - ян - ной!

Первый темп

p А же - на мо - я за - ни - ма - ет.

ся на на - гих, на на - гих де - ти - шек

стир - ко - ю; пу - ще му - жа на - ра - жа - ет - ся,

но - сит лап - ти с под - ко - выр - ко - ю,

но - сит лап - ти с под - ко - выр - ко -

ю! Да, бу . дешь счаст . лив, Ка . ли . страт уш . ка! Ох,

бу . дешь жить ты при . пе . ва . ю . чи..

15. Отверженная

(Опыт речитатива)

Слова И. ГОЛЬЦ-МИЛЛЕРА

Спокойно

Несмот_ри на не . е ты спре_зре_ным,

от се_бя е . е прочь не го . ни, луч . ше в ду . шу е . е со . жа .

ле . ньем и с у . ча сти . ем теп . лым взгля . ни!

По . смо . три, сколь . ко в ней пе . ре . жи . то бурь же . сто . ких в у .

го-ду судь-бе; сколь ко, сколь-ко сил мо-ло-дых в ней у .

би то без сле-да в бе-зис-ход-ной борь-бе.

А и в э-той ду-ше за-черстве-лой и в о-трав-лен-ной

э-той кро-ви, верь, лю-бовь бы е-ще за-ки-пе-ла...

Скорее

Но не видеть вза-им-ной люб-ви,

всю-ду слы-шать од-

-ни лишь про-кля-тья, всю-ду встре-тить пре-зре-ни-я взгляд, и не

прежний теми

пасть,

не пасть, ког-да злоб-но объ-я-тья

Спокойно

рас-кры-ва-ет о-дин лишь раз-врат?..

Не смотри на не-

е ты спре-зре-н-ьем, от се-бя е-е прочь не го-ни; луч-ше

в ду-шу е-е со-жа-ле-н-ьем ис-ча-сти-ем теп-лым взгля-

-ни.

замедляя

p *ppp*

16. Спи, усни, крестьянский сын

Колыбельная песня

(Вторая редакция)

Медленно

Из пьесы А. ОСТРОВСКОГО „Воевода“

p

dim.

p

Ба - ю, ба - ю, мил вну - чо - но - чек!

p

Ты спи, у - сни, у - сни, кресть-ян-ский сын! Ба - ю, ба - ю!

dim.

До - преж де - ды не знава - ли бе - ды, бе - да при -

- шла да бе - ду при ве - ла с на - па - стя - ми, да с про - па - стя -

- ми, с пра ве - жа - ми бе - да, все с по бо - я - ми.

Ва - ю, ба - ю,

мил вну - чо - но - чек! Ты спи, у - снй, у - снй, кресть.

яи - ский сын! Из жи - вем мы бе ду за ра.

бо - туш - кой, за не - ми - лой, чу - жой, не - мо -

- клад - но - ю, ве - ко - веч - но - ю, зло - ю, страд - но - ю,

зло - ю, страд - но - ю.

Бе - лым тель - цем ле - жишь в лю - леч - ке,

тво_я ду_шень_ка в не_бе_сах ле_тит, твой ти_хий

сон сам гос_подь хранит, по бо_кам сто_ят овет_ды ан_ге_

_лы, сто_ят ан_ге_лы.

pp

dim.

17. Песнь Балеарца

На пиру, в садах Гамилькара

из оперы „Ливиец“ [„Саламбо“]

Слова М. МУСОРГСКОГО

по роману Г. ФЛОБЕРА

Довольно быстро

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of D major (two sharps). It features a piano introduction with a treble and bass staff. The treble staff begins with a melodic phrase marked 'sf' (sforzando) and 'p' (piano). The bass staff has a similar melodic line. The system concludes with a double bar line.

The second system continues the piano introduction. It consists of two staves. The treble staff has a continuous melodic line. The bass staff has a similar melodic line. The system concludes with a double bar line.

The third system begins the vocal entry. It features a vocal line in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The vocal line starts with the lyrics 'В объ-ять - ях де - вы мо - ло-' and is marked 'mf' (mezzo-forte). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

The fourth system continues the vocal entry. It features a vocal line in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The vocal line starts with the lyrics '- дой, лоб - за - ньем жгу - чим' and is marked 'mf'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

рас - па - лен - ный,

ды - ха - нья жар - ко -

- го стру - ей,

в рос - кош - ной не - ге у - по -

- ен - ный, под ше - пот сла - дост -

- ных ре - чей я за - бы -

- ва ю звук ме - чей.

В объ - ять - ях де - вы неж - ной



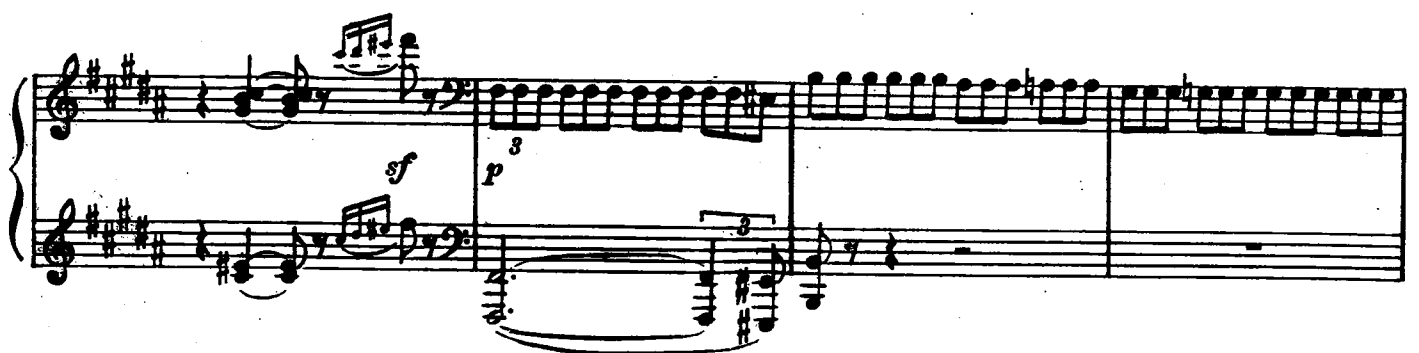
First system of the musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The vocal line has the lyrics "я за - сы - па ю без - мя -". The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and some melodic fragments.



Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "- теж но, я за - сы -". A dynamic marking *ppp* is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and more complex treble line textures.



Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics "- па ю...". The piano accompaniment features a more active treble line with sixteenth-note patterns. A dynamic marking *p* is visible.



Fourth system of the musical score. The vocal line is mostly silent, with some notes at the beginning. The piano accompaniment is highly active, featuring rapid sixteenth-note runs in both the treble and bass staves. Dynamic markings *sf* and *p* are present.

Забудь

образе вымидой, забудь

блеск е-е очей

ишепотсладостныхре.

- чей, средь зву ков пир - шества иг -

- ри вых, под ше пот сла дост -

- ных ре чей я за бы -

- ва ю звук мечей. Вобь -

я - ть - я х де - вы неж - ной

я за - сы - па - ю без - мя -

- теж - но п, в слад - ком сне лю -

- бо - вью у - по - ен - ный, по - ю лю -

- бовь, и де - вы чуд - ну.

- ю кра - су, и де - ву

чуд - ну ю мо - ю!..

(2 флейты)

ppp

Мальвине Бамберг

ЖЕЛАНИЕ СЕРДЦА

Русский текст Д. УСОВА*)

Медленно

Лас-точ-ке лег- ко рез-вить-ся, в си-ней вы-ши - не сколь-зить...

*legato und sehr p gespielt**pp**p*

Будь и я кры-ла-той пти-цей, знал бы я, ку-да сне-жить. Нам не суж-де.

на сто-бо-ю ра-дость мир-но-го гнез-да, все же мне да-но судь-бо-ю

*) Романс написан на немецкий текст неизвестного поэта.

вер-ным быть те-бе всегда, вер-ным быть те-бе всег-да.

Ausdrucksvoll

p.

ты в да-ли, я э-то зна-ю,

p

но все же ты мне близ-ка. В серд-це ду-му

я пи-та-ю, о те-бе мо-я тос-ка. Ах! Я

legato

знал бы счастье в жи́з - ни, будь сво - бод - ной пташ - кой

я. По - мчал - ся бы я кот -

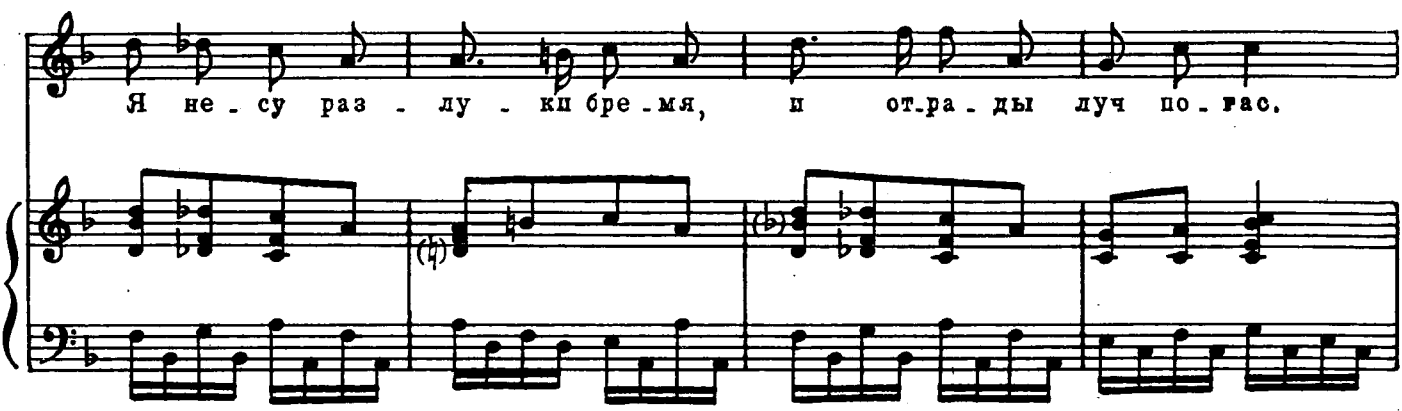
- чиз - не, где ты ждешь, лю - бовь мо - я.

p Лас - точ - ке лег - ко рез - вить - ся, в си - ней вы - ши - не сколь - зить...

Будь и я крылатой птицей, знал бы, знал, куда сбежать.



Я не су разлуки бремя, и отрады луч погас.



То-ропись, о время, время, и ускорь желанный час,



и ускорь же-лан-ный час.



ЖЕЛАНИЕ

Романо

Слова Г. ГЕЙНЕ
Перевод М. Михайлова

Довольно медленно *p*

Хо - тел бы ве - ди - но е сло - во я

слить мо - ю грусть и пе - чаль, и бро-сить то сло - во на

ве-тер, чтоб ве-тер у-нес е-го вдаль... И

пусть бы то сло-во пе - ча - ли по вет-ру к те - бе до - нес.

- лось, и пусть бы всегда и по- всю ду о -
 но те-бе в серд-це ли-лось. *замедляя*
 ес-ли у-ста-лы-е о-чи со-мкнулись под гре-зой ноч-
 ной, о, пусть бы то сло-во пе-ча-ли зву-

pp *mf* *p*
pp *ppp* *mf* *p* *pp*
pp *ppp* *pp* *mf* *pp*
ppp *mf* *p cresc.*

чуть замедлить

pp

ча - до во сне... во сне над то -

8

mf pp *ppp*

в темпе

- бой.

pp *ppp*

постепенно замедляя

ppp

медленнее

pp *ppp* (*ppp*)

Посвящается Николаю Андреевичу Римскому-Корсакову.

ГОПАК

(Первая редакция)

Из поэмы „Гайдамаки“ Т. ШЕВЧЕНКО

Перевод Л. Мея

Скоро

как бы щипком

mf *f sf* *mf*

mf *f sf* *mf*

(Старик поет и подплясывает)

Гой! Гой, гой, го - па - ка!

p *sf* *sf* *sf* *sf*

По - лю - би - ла ка - за - ка. Толь - ко ста - рый да не - дю - жий,

sf *f* *sf* *sf* *p* *sf* *sf* *sf*

толь - ко ры - жий, не - у - клю - жий. Вот и до - ля вся по - ка!

Гой!

До - ля сле - дом за тос - ко - ю, а ты, ста - рый, за во - до - ю,

а са - ма - то я в ши - нок, да хва - чу се -

mf

- бе - крю - чок. А по - том всё

sf *sf* *sf cresc.* *sf*

чок да чок, всё чок да чок!

sf *sf* *sf* *sf*

f *sf*

Чар - ка пер - ва - я ко - лом, а вто - ра - я

f *sf* *sf* *sf*

mf

со - ко - лом... Ба - ба в пляс по - шла - ко - нец!

sf *sf* *p* *sf*

А за не - ю мо - ло - дец... Ста - рый, ры - жий

ба - бу кли - чет, толь - ко ба - ба ку - киш ты - чет:

сепарато
mf cresc.
„Коль же - нил - ся, са - та - на, до - бы - вай же мне пше - на. Вот как!

На - до де - ток по - жа - леть, на - кор - мить и при - о - деть. Вот что!

До - бы - вай, смо - три, быть ху - ду, а не то са - ма до - бу - ду.

Слышь ты! До - бы - вай же, ста - рый, ры - жий, до - бы - вай ско - рей, бес - сты - жий.

Что, взял? Толь - ко, ста - рый, не гре - ши,

ко - лы - бель - ки ко - лы - ши, вот так! Ко - лы - бель - ки,

еще медленнее

ста - рый, ко - лы - ши, вот так!

с подходцем

Как бы - ла я мо - ло - до - ю, да у - год - ни - це - ю,

я по - ве - си - ла пе - ред - ник над о - кон - ни - це - ю

и во - ко - шеч - ко ки - ва - ю, в пяльцах шел - ком вы - ши - ва - ю.

постепенно оживляясь

Гой, Се - ме - ны, вы, И - ва - ны, на - де - вай - те -

более и более оживляясь

- ка каф - та - ны да со мной гу - лять пой - дем - те,

Прежняя скорость

да при - ся - дем, за - по - ем - те...“ Гой!

постепенно ускоряя

Гой!

Гой!

Гой!

скорее

Гой, гой, гой, гой, гой, гой! Гоп, гоп,

го - па - ка! По - лю - би - ла ка - за - ка!

еще скорее

Толь - ко ста - рый да не дю - жий, толь - ко ры - жий,

не - у - клю - жий. Вот и правда вся по - ка. Гой!

Посвящается Владимиру Петровичу Опочинину

ИЗ СЛЕЗ МОИХ ВЫРОСЛО МНОГО

Романо

Слова Г. ГЕЙНЕ *)

Довольно медленно

The first system of the musical score is in 3/2 time, key of B-flat major. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The lyrics 'Из слез моих' are aligned under these notes. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

The second system continues the vocal melody with notes G4, A4, B4, and a half note C5. The lyrics 'вы - рос - ло мно - го ду -' are aligned under the notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamics include *pp* and *p*.

The third system continues the vocal melody with notes G4, A4, B4, and a half note C5. The lyrics 'ши - стых и яр - ких цве - тов,' are aligned under the notes. The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note texture. Dynamics include *pp*.

*) Автор русского перевода неизвестен.

а вьдо - хи мо - и пе - ре .

The first system of the musical score is in B-flat major (two flats). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melody with notes corresponding to the lyrics 'а вьдо - хи мо - и пе - ре .'. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth-note chords in the right hand and a more melodic line in the left hand.

- ли - лись в по - лу - ноц - ный

The second system continues the musical piece. The vocal line has a long note for 'ли' followed by a melodic phrase for 'лись в по - лу - ноц - ный'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with sixteenth-note chords.

хор со - ло - вьев, в по -

The third system concludes the page. The vocal line has a long note for 'хор' followed by 'со - ло - вьев,' and 'в по -'. The piano accompaniment features a final melodic flourish in the left hand.

- лу - ноц - ный хор со - ло - вьев.

замедляя Медленно

чуть слышно

pppp

с увлечением

И ес-ли ме - ня ты по - лю - бишь, ма -

p *f*

- лю- та, - цве - точ - ки тво - и; и

звуч - ну - ю песнь под о - кош - ком те - бе, мой

друг, спо - ют со - ло - вьи.

СВЕТИК САВИШНА

Слова М. МУСОРГСКОГО

Довольно скоро

mf

Свет мой, Са-виш-на, со-кол яс-нень-кий,

*sf**sf**mf**mf**mf**mf*

по-лю-би ме-ня, не-ра-зум-но-ва, при-го-лубь ме-ня, го-ре-мыч-но-ва.

*mf**mf**mf**mf*

Ой ли, со-кол мой, со-кол яс-нень-кий, светик Са-виш-на, свет И-ва-нов-на.

*f**p**mf**f**p**sf**mf*

Не по - брез - гай ты голь - ю го - ло - ю; бес - та - лан - но - ю

мо - ей до - ле - ю. У - ро - дил - ся, вишь, на смех лю - дям я,

про за - ба - ву да на по - те - хи им. Кля - чут, Са - виш - на,

скорб - ным ра - зу - мом, ве - ли - ча - ют, слышь, Ва - ней бо - жи - им,

p *mf* *p*

све-тик Са-виш-на, свет И-ва-нов-на. И да-ют пин-ков Ва-не бо-жье-му,

sf *mf* *p* *p*

кор-мят, чест-ву-ют под-за-тыль-ни-ком. А под празд-ни-чек

p *p* *f*

как раз-ря-дят-ся, у-бе-рут-ся, вишь, в лен-ты а-лы-е, да-дут хле-буш-ка

f *mf* *mf* *ff*

p

Ва-не скорб-но-му, не за-быть что-бы Ва-ню бо-жье-го. Све-тик Са-виш-на,

mf *sf* *sf* *mf* *sf* *p* *sf*

mf

яс - ный со - кол мой, по - лю - би ж ме - ня, не - при - го - же - ва,

sf *mf* *sf* *mf* *sf*

при - го - лубь ме - ня, о - ди - но - ко - ва. Как люб - лю те - бя -

mf *sf* *mf* *f*

мо - чи нет ска - зать, све - тик Са - виш - на, верь мне, верь - не верь,

p *mf* *sf* *sf*

свет И - ва - нов - на.

p *pp* *sf* *sf* *ppp*

АХ ТЫ, ПЬЯНАЯ ТЕТЕРЯ!

Из похождения Пахомыча

Слова М. МУСОРГСКОГО

Довольно скоро

ff

f

Ах ты, пья-на-я те-те-ря!

p *f* *sf* *p*

Где ты до све-ту ша-тал-ся, с кем, бес-стыд-ник, ты та-скал-ся!

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Аль с род-ны-ми пи-ро-ва-ли, жен да де-ток вспо-ми-на-ли?

Аль за род-ных, что в мо-ги-ле, бо-га гос-по-да мо-ли-ли? Рас-ска-жи ж, где был, по-

-хва-стай, где, что пил. Э-ко ры-ло, все в гря-зи-то, все, сердеч-но-е, из-би-то.

говорком
Ха, ха, ха, ха, ха, ха! Тьфу ты, пакость!

Ну, что вы-пу-чил гла-зи-щи, что сто-ишь, как столб поверст-ный!

f

Аль сту - пить бо - ишь - ся, нож - ки о - сла - бе - ли? Аль хмель - но - е

f sf

p

я - зы - чок те - бе от - шиб - ло? Ты не бой - ся! Жен - ка ста - ра - я под - мо - жет,

sf mf p

mf p

го - во - ри сме - лей! Жен - ка я - зы - чок раз - вя - жет! Как нач - ну во - зить у - хва - том,

ожесточенно резко f sf

нож - ки ста - нут твер - до; как хва - чу те - бя по ля - сам, я - зы - чок - от раз - вер - нет - ся:

sf

ff

прав-ду_мат_ку всю по_ка_жет, про бес_стыд_ни_ка рас_ска_жет, про бес_стыд_ни_ка, про му_жа,

sf sf sf ff

про ста_ро_го но_тас_ку_ху!

sf pp

слезливо p

Не мо_ли_ла_ля те_бя, Па_хо_мыч,

pp

не ко_ри_ла_ля те_бя, ро_ди_мый?

mf

По - жа - лей ты сво - их де - ток ма - лых,

mf

не то - ми, не мучь ты жен - ку ста - ру - ю.

p *mf*

По - клял - ся, бес - стыд - ник, об - ра - зом свя - тым, на три сто - ро - ны

p *mf*

по - клон по - ло - жил, что не бу - дешь пить, ста - нешь трез - во жить.

капризно, с окриком

Женский голос

Ох, го-ло-вуща бед-на-я, ох-ти! Ох ты, до-ля

Мужской голос

горька-я, ох-ти! Ох вы, дет-ки ма-лы-е, кто вас при-го-лу-бит,

бес-по-мощ-ных при-лас-ка-ет? Ох-ти!

По бо-кам-то ста-рым я у-хват-цем по-хо-ди-ла б

вдоль да по спин_ке плет_ю, плеточ_кой прошлась бы. Спра_ва, сле_ва сте_га_ну_ла,

за за_гри_вок бы на_гну_ла. По ще_кам бы от_хле_ста_ла важ_но!

За во_ло_сья б от_тас_ка_ла ли_хо! Не ша_тай_ся по но_

_чам ты, ста_рый, не ва_ляй_ся ты в гря_зи, бес_стыд_ник!

На ле - жа - ной - ке спи, ле - жи ты чин - но,

mf

жен - ку, де - ток сте - ре - ги по че - сти,

mf

да по че - сти, трез - во!

cresc.

f

Ах ты, пья_на_я те_те_ря, аль е_ще не о_трез_вил_ся?

f *mf*

sf

Грех с то_бой о_дин, да го_ре, да по_зор, да по_сме_я_нье!

sf

Сгинь ты с глаз мо_их, про_кля_тый!

sf *sf*

СЕМИНАРИСТ

(Вторая редакция)

Слова М. МУСОРСКОГО

Не очень скоро

Pa_nis, pis_cis, cri_nis, fi_nis, ig_nis, la_pis, pul_vis, ci_nis... Ah ты,

го - ре, мо - е го - ре! Or_bis, am_nis et ca_na_lis;

or_bis, am_nis et ca_na_lis. Вот так за - дал поп мне тас - ку:

f за за - гри - вок да по ше - е он бла - го - сло -

mf

f sf mf

p - вил и дес - ни - це - ю свя - то - ю па - мя - ти ли -

f mf

p f mf

p - шил.

p

p

mf Fas_cis, a_xis, fu_nis, en_sis, fus_tis, vec_tis, ver_mis, men_sis, у по - па Се -

mf

ме - на доч - ка знат - на - я та - ка - я:

щеч - ки, что твой ма - ков цвет, глаз - ки с по - во - ло - кой;

грудь ле - бя - жа - я да по - ка - та - я под ру - ба - шеч - кой вско - лых - ну - ла - ся.

Fas.cis, a .xis, fu .nis, en .sis, fus .tis, ves .tis, ver .mis, men .sis... Ах ты,

Сте-ша, мо-я Сте-ша, так те-бя рас-це-ло-вал бы,

креп-ко на-креп-ко к серд-цу при-жал

бы! Pos-tis, fol-lis, cu-cu-mis,

at-que, pol-lis, at-que, pol-lis... cu-cu-mis, cu-cu-mis...

p
 А на-мед-нисъ за мо-леб-ном пре-свя-той и пре-по-
p
 доб-ной, и пре-слав-ной Ми-тро-до-ре
p (p)
 я чи-тал про-ки-мен глас ше-стый.
mf
mf *p*
pp
 А на Сте-шу де-вым гла-зом все по-сма-три-вал, а на
pp

ле - вый кли - рос все за - гля - ды - вал да под - мар - ги - вал.

Чер - тов

ба - тья все про - ве - дал, ме - ня

в кни - жи - цу по - ме - тил, и бла - го - сло - вил вла - ды - ко

по ше-ям ме-ня три-кра-ты, и дол-бил и-зо всей мо-чи

мне в баш-ку ла-тынъ у-каз-кой. Or-bis, am-nis et ca-na-lis,

et ca-na-lis, san-guis, un-guis et an-na-lis, en an-na-lis.

Так от бе-са ис-ку-

ше - нье до - ве - лось при - нять мне в хра - ме

бо - жьем.

mf Am - nis et an - na - lis, *f* san - guis, un - guis, et ca - na - lis,

ff et ca - na - lis, et ca - na - lis.

Посвящается Ф. П. и Т. П. Мусоргским

ЕВРЕЙСКАЯ ПЕСНЯ

Слова Л. МЕЯ

Медленно, страстно

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with sustained notes and chords. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

„Я цветок полевой, я лилея долины“

„Голубица моя“

я белоногая,

между юных подруг, словно

в тернии и крине, голубица моя белоногая“

Медленнее

(нараспев)

This section contains the vocal melody and piano accompaniment for the final phrase of the song. The tempo is marked 'Медленнее' (Ritardando) and 'нараспев' (cantabile). The piano part features a melodic line with triplets and slurs, while the vocal line is a simple melody. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

В темпе

„Слов.но мир.та в цвету бла.говон.на.я меж.бес.плод.ных де.

-ре - вьев лес.ных, ми - лый мой, меж дру.зей мо - ло.

-дых, междрузей мо - ло - дых. Где ты, ми - лый мой, кра.

Медленнее

-са - вец мой?“

СТРЕКОТУНЬЯ БЕЛОБОКА^{*)}

Шутка

Слова А. ПУШКИНА

Не очень скоро

p staccato

Стре-ко-ту-нья бе-ло-бо-ка,

под ка-лит-ко-ю мо-ей ска-чет пе-стра-я со-ро-ка

и про-ро-чит мне го-стей. Ко-ло-коль-чик

не-бы-ва-лый у ме-ня зве-нит в у-шах,

^{*)} Слова взяты из двух стихотворений: „Стрекотунья белобока“ и „Колокольчики звенят“.

mf луч за - ри - ра - ет а - лый, се - ре -

p

p **Скоро**
- брит - ся снеж - ный прах. Ко - ло - кольчи - ки зве - нят,

pp *p*

mf ба - ра - бан - чи - ки гре - мят, а лю - ди - то, лю - ди,

mf

f *p*
ой лю - шеньки, лю - ди! А лю - ди - то, лю - ди

f *mf* *sf* *pp* *sf*

на цы-га-ноч - ку гля - дят. А цы-га-ноч - ка - то ска-чет,

в ба - ра - бан - чи-ки бьет, ой, ши-ри - ноч - кой - то ма-шет,

за - ли - ва - ет - ся, по - ет: „Я пе - ву - нья,

я пе - ви - ца, во - ро - жить я

ма . сте . ри . ца“.

Не очень скоро
staccato

Стре . ко . ту . нья бе . ло . бо . ка, под ка . лит . ко . ю мо . ей

ска . чет пе . стра . я со . ро . ка и про . ро . чит мне го . стей

Ко . ло . коль . чик не . бы . ва . лый у ме . ня зве . нит в у . шах,

mf луч за - ри иг - ра - ет а - лый, се - ре - *pp*

чуть замедляя Скоро *p*
 брит - ся снеж - ный прах. А цы - га - нок - ка все пля - шет, *pp*

mf ой, ши - ри - нок - кой то ма - шет: „Я пе - ву - нья, я пе - *sf* *f*

ви - ца, во - ро - жить я ма - сте - ри - ца.“ *sf* *p*

ПО ГРИБЫ

Слова Л. МЕЯ

Довольно скоро

p

mf

pp

p

pp

mf

pp

sf

p

f

sf

f

p

Ры-жи-ч-ков, вол - вя - но - чек, бе - лы - их бе - ля - но - чек на - бе - ру ско -

- ре - шень - ко я мла - да мла - де - шень - ка, что для све - кра - ба - тьюш - ки,

для све - кро - ви ль ма - тьюш - ки. Пе - ре - ста - ли б скряж - ни - чать,

f *sf*

се - ли бы по - браж - ни - чать.

p

А те - бе, не - ми - ло - му, ста - ро - му да хи - ло - лу,

p

mf *sf* *p*

су - ну я в о - ко - шеч - ко це - ло - е лу - ко - шеч - ко

sf *pp* *mf* *sf* *pp*

sf *f*

му - хо - мо - ра ста - ро - го, ста - ро - го, под - жа - ро - го...

sf *f*

sf sf sf sf

Ста - рый ест, не спра - вит_ся - му - хо - мо - ром да - вит_ся.

f sf f sf sf

f sf sf sf mf

p p

А те - бе, тре - кля - то - му, бе - лу куд - ре - ва - то - му

pp

pp

вы - смо - трю я тра - вуш - ку, тра - вуш - ку - му - ра - вуш - ку,

pp

на по - сте - лю бра - ну - ю, сва - хой

pp *ppp*

ноч - кой стла - ну - ю, с по - ло - гом дх -

f

-бро - вуш - кой, да со мной ли, вдо - вуш -

sf

- кой.

f *sf*

ПИРУШКА

Рассказ

Слова А. КОЛЬЦОВА

Не очень скоро, спокойно

mf *sf*

Во - ро - та те - со - вы рас - тво - ри - ли - ся,

p

sf *f*

на ко - нях, на са - нях го - сти въе - ха - ли. Им хо - зя - ин сже - ной

sf *mf*

p *mf* *p*

низ - ко кла - ня - лись, со дво - ра по - ве - ли свет - лу го - ре - нку.

p *mf* *p*

Пе-ред Спа-сом свя-тым го-сти мо-лят-ся, за ду-бо-вы сто-лы,
 за на-бра-ны-е, на ду-бо-вы ска-мьи се-ли зва-ны-е.
 Бах-ро-мой, ки-се-ей при-на-ря-же-на, мо-ло-да-я же-на,
 чер-но-бро-ва-я, об-хо-ди-ла во-круг спо-це-лу-я-ми,
 раз-но-си-ла го-стям ча-шу горь-ко-ва. Сам хо-зя-ин за ней

pp *mf* *sf*
f *sf* *p* *mf*
p *p*
mf *p*
mf *p*
p *f* *mf* *p*

mf *f* *f*

бра-гой хмель-но-ю из ков-шей вы-рез-ных род-ных пот-чу-ет;

p *mf* *p*

а хо-зай-ска-я дочь ме-дом сы-че-ным об-но-си-ла во-круг

p *mf* *f* *sf* *f*

с лас-кой де-ви-чьей. Гос-ти пьют и е-дят, за-бав-ля-ют-ся.

pp

f

от ве-чер-ней за-ри до по-лу-но-чи.

ОЗОРНИК

Слова М. МУСОРГСКОГО

Скоро **спокойно**

pp *p*

Ох, ба_уш_ка, ох, род_на_я,

***f* торопливо** **спокойно**

рас_кра_са_в_уш_ка, о_бер_нись! *p*

Вос_тро_но_са_я, се_ре_бре_на_я,

***f* торопливо** **спокойно**

пу_че_гла_за_я, по_це_луй! *p*

Стан_ли_тво_ей_ду_гой, под_пер_той_к_лю_кой,

p *f* *mf* *f*

нож_ки-ко-сточ_ки, слов_но тро-сточ_ки, хо-дишь се-лез-нем, спо-ты-ка-ешь_ся,

p *sf* *p* *mf* *sf*

во весь го-лос

mf *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

на чест_ной на люд на_ты-ка-ешь_ся. Ой, под_жа-ра_я, ба-ба ста-ра_я,

mf *f* *sf* *f* *f* *f* *f* *f*

торопливо *спокойно*

f *p* *mf*

ой, с гор_бом! Ох, ба_уш_ка, ох, род_на_я, кра_са_вуш_ка, не сер_чай!

f *p* *mf*

Сдержанно

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

По ле_сам бред_ешь- зве_ри меч_ут_ся; по го_рам пол_з_ешь- дол_тра_сет_ся весь;

pp *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

p *mf* *p* *mf*

ста-нешь печь то-пить,- ан из-ба го-рит; ста-нешь хлеб ку-сать,- ан зуб ло-мит-ся;

pp *mf* *p* *mf*

p *mf* *p* *mf*

по гри-бы ль пой-дешь,- сги-нут под зем-лю; аль по я-го-ду,- в трав-ку спря-чет-ся.

p *mf* *p* *mf*

переходя в прежний темп

pp *mf*

За то-бой же вслед, мо-я род-на-я, все пол-ным-пол-ны, все лу-ко-шеч-ки,

pp *mf* *sf*

p *p* *mf*

во-ло-кут, не-сут крас-ны де-вуш-ки да хи-хи-ка-ют на те-бя, кар-гу,

p *pp* *mf* *sf*

Прежний темп

торопливо

сза-ди гля-дю-чи, на по-рож-ню-ю. Ой, ба-уш-ка! Ой, род-на-я!

Ой, не бей! Во-стро-но-са-я, рас-кра-са-вуш-ка, пу-че-гла-за-я!

Ой, не бей! Раз-зудись, пле-чо, раз-мах-нись, клю-ка, рас-хо-дись, кар-га

ста-ра-я! Ой, до-слу-шай-ка мо-ю ска-зоч-ку, ты по-вы-слу-шай до кон-ца:

замедляя

Скорее

с под-бо-ро-доч-ком нос це-лу-ют-ся, слов-но го-лу-би. Ой, ой, не бей!

pp *ff* *sf*

На за-тылоч-ке три во-ло-си-ка с по-ло-ви-ноч-кой! Ой, ой, ба-уш-ка! Ой, ой, род-на-я,

pp *ff* *ff* *mf*

ой, кра-са-вуш-ка! Ой, ой, ой, не бей, ой!

sf *ff* *sf* *mf*

КОЗЕЛ

Светокая сказочка

Слова М. МУСОРГСКОГО

Скоро

Не очень скоро

Шла де-ви-ца про-гу-лять-ся,

на лу-жок по-кра-со-вать-ся...

Вдруг на-встре-чу ей ко-зел!

Немного скорее

cresc.

Ста-рый, гряз-ный, бо-ро-да-тый, страш-ный, злой и весь мох-на-тый,

су - щий черт! И де - ви - ца

ис пу - га - лась,

от коз - ла бе - гом по - мча - лась

Р спокойно пря - мо в куст - *pp* и при - та - и - лась,

замедляя Не очень скоро

е - ле ды-шит, чуть жи - ва. Шла де - ви - ца под ве - нец,

знять, при - шла по - ра ей за - муж... Ну и

Немного скорее

вы - шла! Муж и ста - рый, и гор - ба - тый,

лы - сый, злой и бо - ро - да - тый, су - щий черт!

Еще скорее, порывисто

Что ж? де - ви - ца ис - пу - га - лась?

mf *f* *pp*

замедляя Не очень скоро

Гм! как же! О - на к му - жу

опокойно *p* *pp* *p*

ускоряя замедляя

при - лас - ка - лась, у - ве - ря - ла, что вер - на, гм! что в му - жа

p *mf* *pp* *p*

в темпе

влюб - ле - на, что при - мер - на - я же - на.

pp *mf* *p sf* *sf* *p* *pp*

КЛАССИК

По поводу некоторых музыкальных статей
г-на Фаминцына

Слова М. МУСОРСКОГО

Не скоро, спокойно *p*

Я прост, я ясен, я

p *pp* *p* *pp*

скро - мен, веж - лив, я пре - кра - сен. Я пла - вен,

p *pp*

mf *p* *mf* *p*

ва - жен, я в ме - ру стра - стей. Я чи - стый клас - сик,

p *mf* *p*

pp *p* *sf*

я стыд-лив, я чистый клас-сик, я уч-тив.

pp *p* *sf* *p* *pp*

f Тревожно

Я злей-ший враг но-вей-ших у-хищ-

f *sf* *mf* *p* *mf* *p*

ff

-ре-ний, за-кля-тый враг всех но-во-вве-

mf *p* *p* *pp* *f* *mf* *ff* *mf*

- де - ний. Их шум и гам, их

страш - ный бес - по - ря - док ме - ня тре -

- во - жат и пу - га - ют.

В них гроб ис - кус - ства ви - жу я. Но я, я прост, во я, я

Спокойно

я - сен, я скро - мен, веж - лив, я пре-кра-сен. Я чи - стый

p *p* *mf*

клас - сик, я стыд - лив. Я чи - стый клас - сик, я уч -

p *pp* *p* *sf*

ТИВ.

p *p* *pp* *pp*

ПО-НАД ДОНОМ САД ЦВЕТЕТ

Слова А.КОЛЬЦОВА

Не скоро

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system shows the piano introduction with a treble and bass staff, featuring a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The second system begins the vocal entry with the lyrics 'По-над Доном сад цветет, во саду до-'. The third system continues the vocal line with '- рожка, на нее я бы все глядел,'. The fourth system concludes with 'сидя у окошка...' and 'Раз по ней под'. The piano accompaniment includes various dynamics such as *pp*, *p*, *sf*, and *mf*, along with articulation marks like slurs and accents. There are also triplets indicated by a '3' over the notes.

По- над До - ном сад цве - тет, во са - ду до -

- рож - ка, на не - е я бы все гля - дел,

си - дя у о - кош - ка... Раз по ней под

ве - че - рок Ма - ша про - хо - ди - ла;

не за - быть мне ни - ког - да,

как о - на взы - ха - ла!

Как с у - лыб - ко - ю люб - ви

pp замедляя

роб - ко от - ве - ча - ла,

в темпе, спокойно

из кув - ши на в за - бы - тьи

во - ду про - ли - ва - ла... По-над До - ном

pp *mf* *f* *p*

pp

сад цве - тет, во са - ду до - рож - ка...

pp *ppp*

СИРОТКА

(Вторая редакция)

Слова М. МУСОРСКОГО

Довольно скоро (не затягивать темп)

First system of the musical score. The vocal line is in G minor, 4/4 time. It begins with a half rest, followed by a melody starting on G4. Dynamics include *f*, *mf*, and *f*. The piano accompaniment starts with a half note chord on G4, followed by a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *sf*, *f*, *p*, *f*, and *p*.

Ба - рин мой, ми - лень_кий, ба - рин мой, доб - рень_кий,

Second system of the musical score. The vocal line continues the melody. Dynamics include *p*, *pp*, *f*, and *p*. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. Dynamics include *p*, *pp*, *sf*, and *p*.

сжал_ся над бед_нень_ким, гор_ь_ким, без_дом_ным си_ро_точ_кой. Ба_ри_нуш_ка!

Third system of the musical score. The vocal line continues the melody. Dynamics include *mf* and *mf*. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. Dynamics include *fp*, *sf*, and *p*.

Хо - ло - дом, го - ло - дом гре - юсь, корм - лю - ся я,

f *mf*

бу - рей да вью - го - ю в ночь при - кры - ва - ю - ся. Брань - ю, по -

sf *mf* *sf* *p* *p*

mf *f* *p*

- бо - я - ми, стра - хом, у - гро - зой доб - ры - е лю - ди

p *p*

f *p* *p*

за стон го - лод - ный мой пот - чу - ют. В ча - шу ль дре - му - чу - ю

sf *pp* *pp* *pp*

mf

от лю - дей спря - чусь я, го - лод до - куч - ли - вый из ле - су

pp

вы - толк - нет. Нет мо - ей си - луш - ки, пить, есть за - хо - чет - ся.

Ба - рин мой, ми - лень - кий, ба - рин мой, доб - рень - кий! С го - ло - ду

смерть страш - на, с хо - ло - ду сты - нет кровь. Ба - рин мой, доб - рень - кий,

сжал - ся над бед - нень - ким. Сжал - ся над горь - ким си - ро - точ - кой...

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ЕРЕМУШКИ

(Вторая редакция)

Слова Н. НЕКРАСОВА

Довольно медленно

p Ба - ю - бай, бай,

pp ба - ю - бай, бай!

Ни - же то - нень - кой бы - ли - ноч - ки

pp на - до го - ло - ву кло - нить,

ppp что бы бед - ной си - ро - ти - нуш - ке

p бес - пе - чаль - но век про - жить.

pp Ба - ю - бай, бай, ба - ю бай, бай!

ppp

p

Си-ла ло-мит и со-ло муш-ку - по-кло-нись по-ни-же ей,

p *pp*

что-бы старши-е Е-ре муш-ку в лю-ди вы-ве-ли ско-рей.

p

Ба-ю-бай, бай, ба-ю-бай, бай!

mf

В лю-ди вый-дешь-всё с вель-мо-жа-ми ста-нешь дру-же-ство во-дить,

с мо - ло - ды - ми да с при - го - жи - ми

бу - дешь с ба - ра - ми ша - лить. *r* И ве - се - ла - я, и при - воль - на - я

жизнь по - ка - тит - ся шу - тя. *pp* *pp* Ба - ю - бай, бай,

ба - ю - бай, бай. *ppp*

ДЕТСКАЯ ПЕСЕНКА

(Вторая редакция)

Слова Л. МЕЯ

Не очень скоро, спокойно

Во са - ду, ах, во са - доч - ке

вы - рос - ла ма - лин - ка.

Сол - ныш - ко е - е гре - ет,

дож - ди - чек ле - ле - ет.

замедляя в темпе

дож - ди - чек ле - ле - ет.

замедляя в темпе

mf *p*

В свет - лом те - ре - моч - ке вы - рос - ла На - нин - ка.

mf *p*

Тя - тя е - е лю - бит, ма - мень - ка го -

замедляя

лу - бит.

в темпе

p *pp* *ppp*

ВЕЧЕРНЯЯ ПЕСЕНКА

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

Умеренно

p

Ве - чер от - рад - ный. лег на хол.

мах, ве - тер про - хлад - ный ду - ет в по - лях.

Ду - ет, лас - ка - ет трав - ку, цве - ты,

p

ти - хо ка - ча - ет ро - зы ку - сты.

Ро - за мла - да - я льет а - ро - ма - ты, птич - ки, пор -

- ха - я, в ро - ще по - ют.

ЗАБЫТЫЙ

Баллада

Слова А. ГОЛЕНИЩЕВА-КУТУЗОВА

Alla marcia-sostenuto, ma non troppo

The first system of the musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Он смерть на_шел в кра_ю чу_жом, в кра_'. The piano accompaniment starts with a forte dynamic (*sf*) and a piano dynamic (*p*) marking. The piano part includes a *pesante* marking.

Он смерть на_шел в кра_ю чу_жом, в кра_

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '-ю чу_жом, в бо_ю с вра_гом, но враг дру_зья_ми по_беж_ден, дру_'. The piano accompaniment continues with a *cresc.* marking. The piano part includes a *cresc.* marking.

-ю чу_жом, в бо_ю с вра_гом, но враг дру_зья_ми по_беж_ден, дру_

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '_зья ли_ку_ют, толь_ко он, на по_ле бит_вы по_за_быт, о_'. The piano accompaniment continues with a *dim.* marking. The piano part includes a *dim.* marking.

_зья ли_ку_ют, толь_ко он, на по_ле бит_вы по_за_быт, о_

дин ле-жит. И меж-ду тем как жад-ный вран пьет

кровь е-го из све-жих ран и то-чит не-за-кры-тый глаз, гро-

-зв-ший смер-тью в смер-ти час, и, на-сла-див-шись, пьян и сыт, до-

лой ле-тит... Да-ле-ко там, в кра-ю род-ном,

мать кор_мит сы_на под ок - ном. „А - гу... а - гу!

Не плачь, сы - нок, вер_нет - ся тя - тя, - пи - ро -

- жок тог_да на ра - до_стях друж_ку я ис_пе - ку...“ А

rall.
тот за_быт, о - дин ле - жит.

Содержание

Юные годы. Вокальный цикл

1. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова	3
1а. Где ты, звездочка? Слова Н. Грекова. (Вторая оркестровая редакция)	5
2. Веселый час. Слова А. Кольцова	8
3. Листья шумели уныло. Слова А. Плещеева	12
4. Много есть у меня теремов и садов. Слова А. Кольцова	18
5. Молитва. Слова М. Лермонтова	23
6. Отчего, скажи, душа девица	27
7. Что вам слова любви? Слова А. Аммосова	31
8. Дуют ветры, ветры буйные. Слова А. Кольцова	34
9. Но если бы с тобою я встретиться могла. Слова В. Курочкина	40
10. Ах, зачем твои глазки порою. Слова А. Плещеева	43
11. Песнь старца. Из «Вильгельма Мейстера» И. Гёте	47
12. Царь Саул. Слова Д. Байрона, перевод П. Козлова. (Вторая редакция)	49
13. Ночь. Слова А. Пушкина. (Первая редакция)	55
13а. Ночь. Слова А. Пушкина в свободной обработке М. Мусоргского. (Вторая редакция)	50
14. Калистрат. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	65
15. Отверженная. Слова И. Гольц-Миллера	74
16. Спи, усни, крестьянский сын. Колыбельная песня из пьесы А. Островского «Воевода». (Вторая редакция)	78
17. Песнь Балеарца. Из оперы «Ливиец» [«Саламбо»]. Слова М. Мусоргского	83
 Желание сердца. Русский текст Д. Усова	91
Желание. Слова Г. Гейне, перевод М. Михайлова	95
Гопак. Из поэмы «Гайдамаки» Т. Шевченко. Перевод Л. Мея. (Первая редакция)	98
Из слез моих выросло много. Слова Г. Гейне	106
Светик Савишна. Слова М. Мусоргского	110
Ах ты, пьяная тетеря! Слова М. Мусоргского	114
Семинарист. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	123
Еврейская песня. Слова Л. Мея	131
Стрекотунья белобока. Слова А. Пушкина	133
По грибы. Слова Л. Мея	138
Пирушка. Слова А. Кольцова	142
Озорник. Слова М. Мусоргского	145
Козел. Слова М. Мусоргского	150
Классик. Слова М. Мусоргского	154
По-над Доном сад цветет. Слова А. Кольцова	158
Сиротка. Слова М. Мусоргского. (Вторая редакция)	161
Колыбельная Еремушки. Слова Н. Некрасова. (Вторая редакция)	164
Детская песенка. Слова Л. Мея. (Вторая редакция)	167
Вечерняя песенка. Слова А. Плещеева	169
Забытый. Баллада. Слова А. Голенищева-Кутузова	171